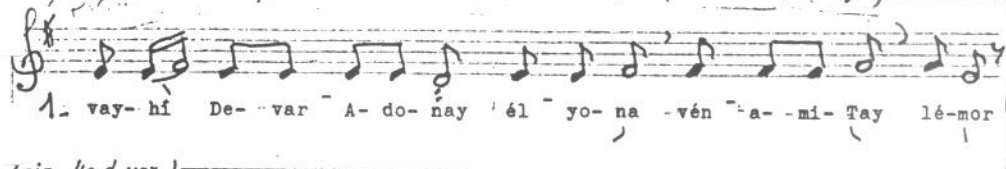
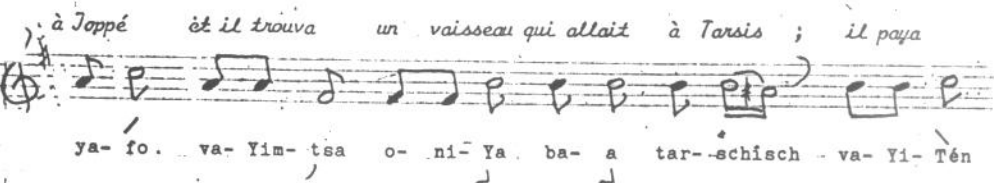
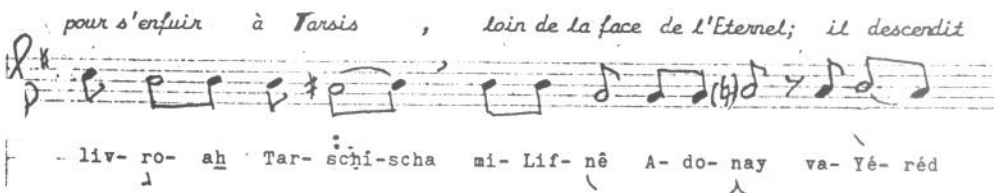
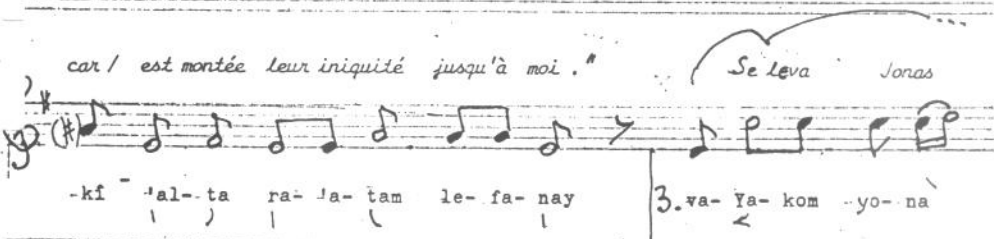
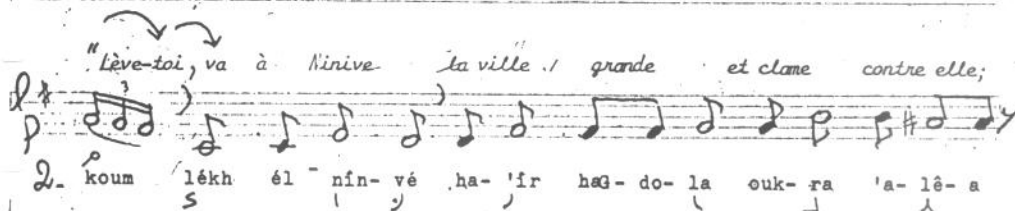


Jonas chapitre 1 Les Tribulations de Jonas

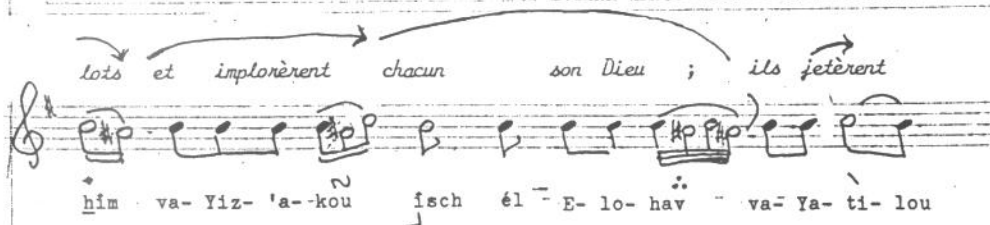
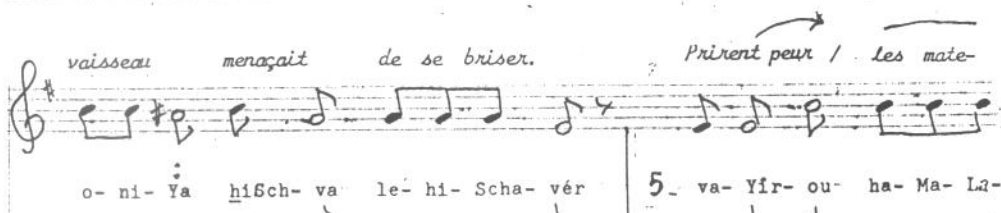
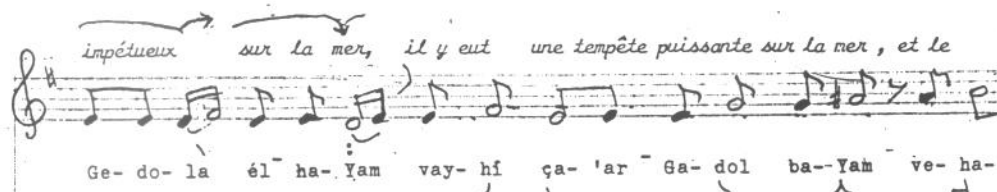
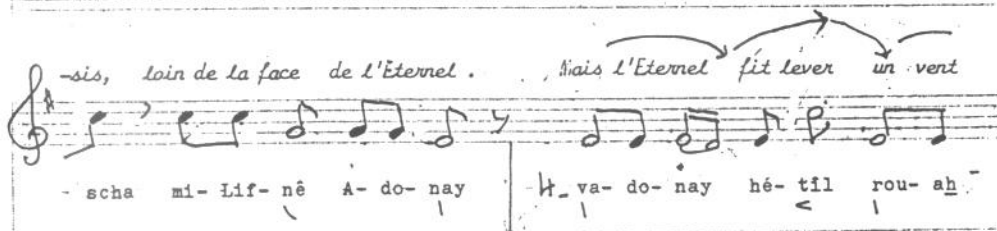
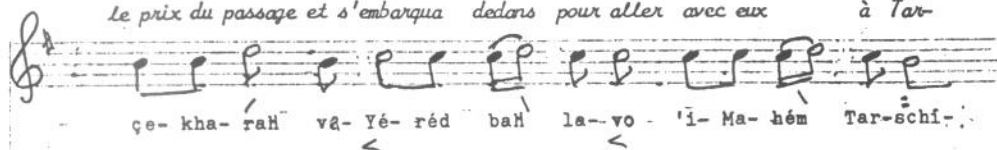
Est adressée la parole de l'Eternel à Jonas, fils d'Amittay, en ces termes:



(min. 4e d. var.)



le prix du passage et s'embarqua dedans pour aller avec eux à Tar-



Jonas, ch. 1/3

les objets qui (étaient) dans le vaisseau à la mer, pour l'allé-

ét - ha - ké - lfm a - schér ba - o - ni - Ya : él - ha - Yam le - ha -

ger de leur (poids.) ; quant à Jonas, il était descendu au fond du na -

kél mé - 'a - lê - hém ve - yo - na ya - rad él - yar - ke - tê haç -

vire, s'y était couché et dormait profondément. S'approcha de lui/

ff - na - va - Yisch - kav va - Yé - ra - dam 6. va - Yik - rav é - lav

le chef d'équipage et dit / à lui: "Que (fais)tu à dormir? Lève-toi, in -

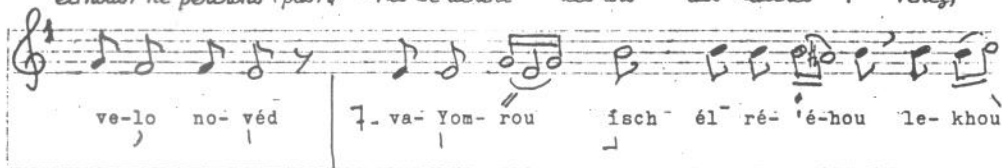
rav ha - ho - vél va - Yo - mér lo ma - Le - kha nir - Dam koum ke -

voque ton Dieu, peut-être pensera-t-il / ce Dieu / à nous

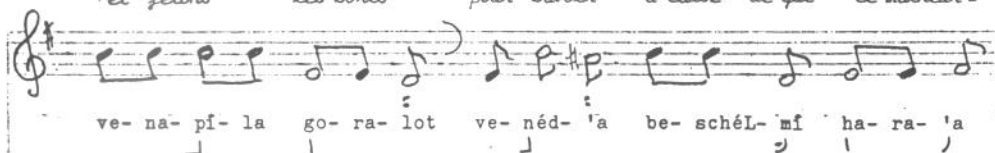
ra - él - E - lo - hê - kha. ou - lay yit - 'a - Schét ha - Elo - hîm la - nou

Jonas, ch 1/4

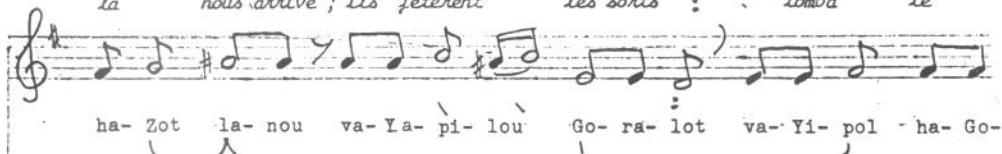
et nous) ne périrons (pas) ¹¹ - Ils se dirent les uns aux autres : " Venez,



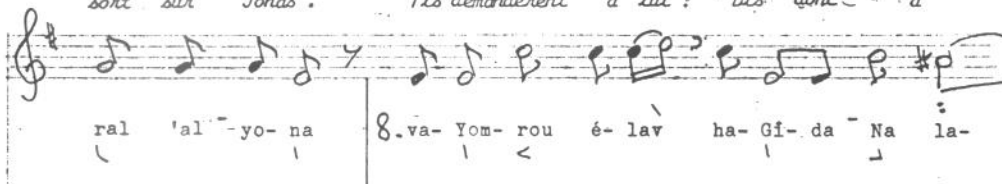
et jetons les sorts pour savoir à cause de qui ce malheur -



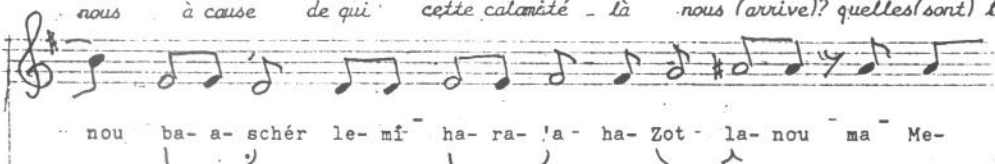
là nous arrive"; ils jetèrent les sorts : tomba le



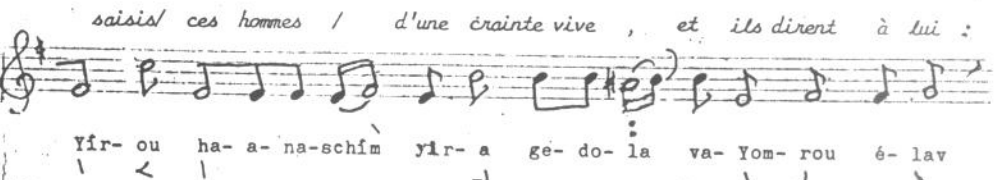
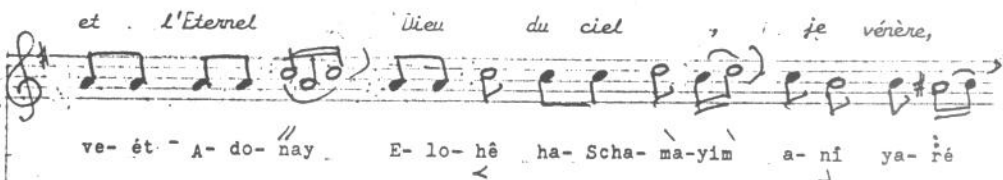
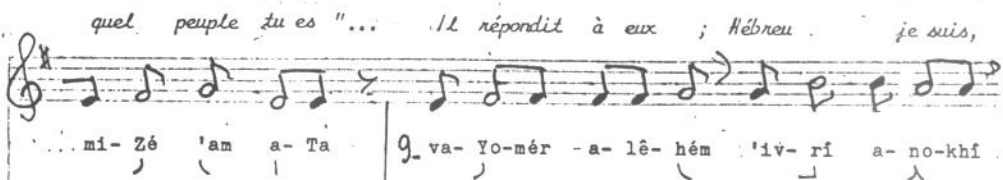
sort sur Jonas. Ils demandèrent à lui : " Dis donc - à



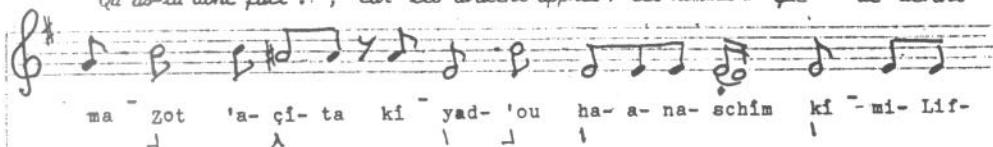
nous à cause de qui cette calamité - là nous (arrive)? quelles (sont) les



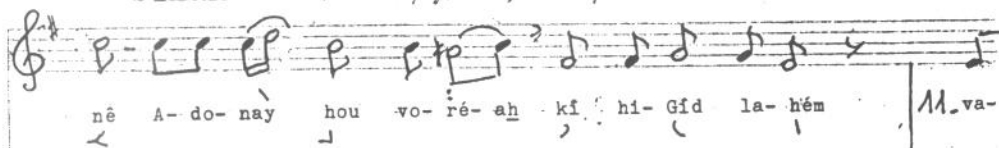
Jonas, ch. 1/5



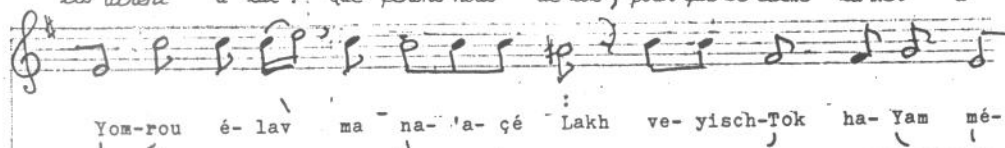
"Qu'as-tu donc fait !"; car ils avaient appris / ces hommes & que de devant



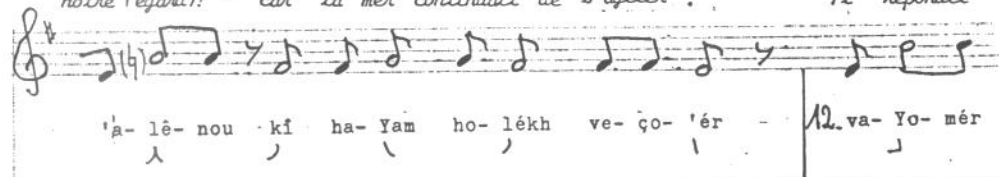
L'Eternel il s'enfuyait , ainsi qu'il l'avait révélé à eux. Alors



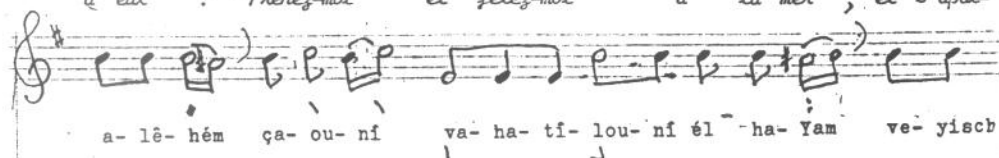
ils dirent à lui : " Que ferons-nous de toi , pour que se calme la mer à



notre (égard)? " car la mer continuait de s'agiter . Il répondit

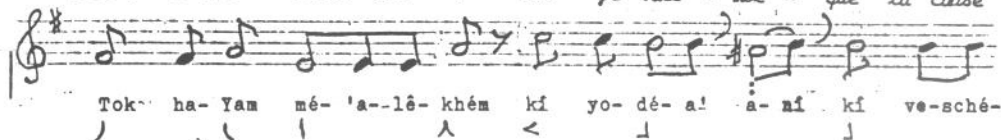


à eux : " Prenez-moi et jetez-moi à la mer , et s'apai-

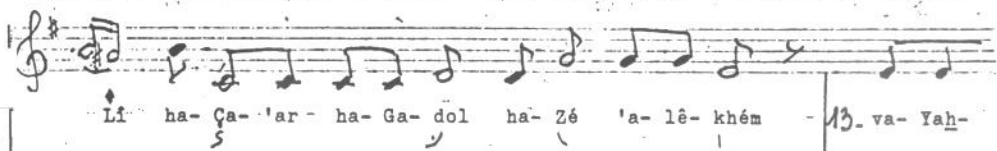


Jones, ch 1/2

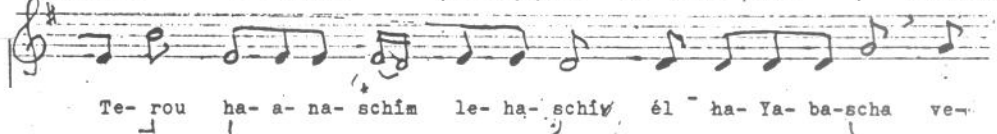
sera / la mer envers vous ! car je sais - moi - que la cause



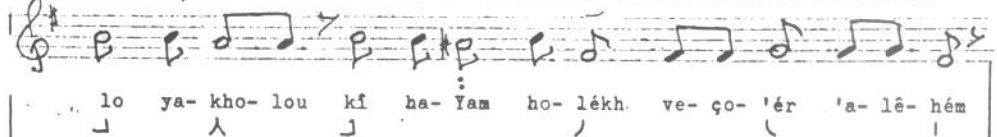
je (suis) de cette tempête furieuse (qui sévit) là à votre intention ! Pourtant



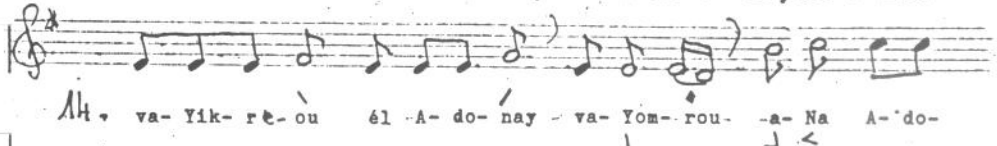
iramèrent ces hommes pour regagner la terre ferme , mais (ils)



ne le purent !... car la mer continuait à se déchaîner contre eux.

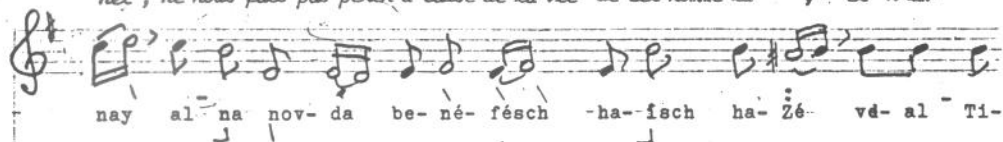


Alors ils crièrent vers l'Eternel , disant : " De grâce ô Eter-

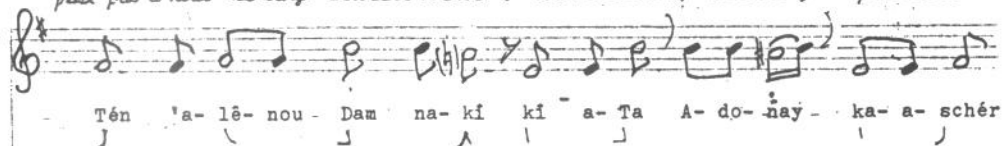


Jonas, ch. 1/8

nel, ne nous fais pas périr à cause de la vie de cet homme là, et n'im-

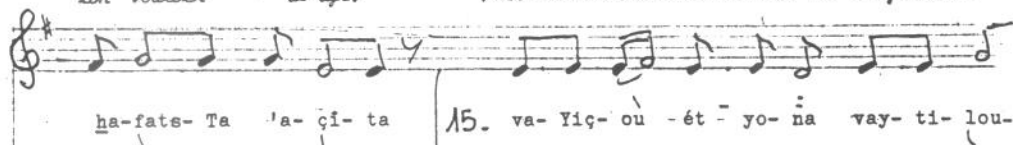


pute pas à nous le sang innocent (versé)! car (c'est) toi, Eternel, qui selon



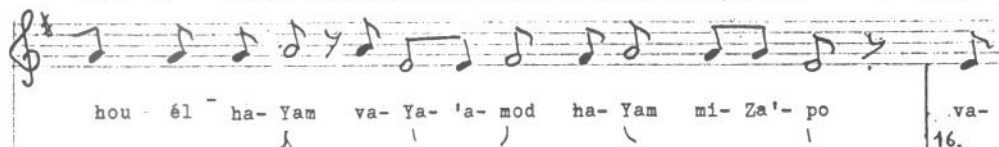
ton vouloir as çq."

Puis ils se saisirent de Jonas et le jetèrent

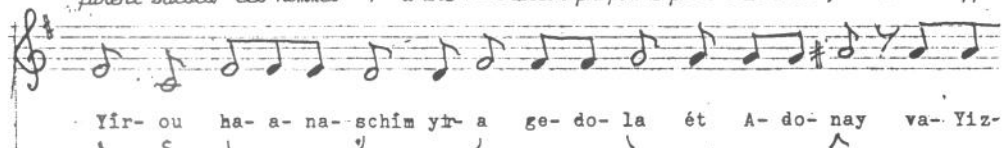


(lui) à la mer!... aussitôt s'en tint là la mer de sa fureur.

Alors



furent saisis ces hommes / d'une vénération profonde pour l'Eternel, et ils offri-



Jones, ch. 1/9

rent des sacrifices au Seigneur, et lui consacrèrent des vœux.

